

## [ CRISTALLO ]

Trennwandsystem | Partition Wall System





## CRISTALLO Trennwandsystem

Das neue CRISTALLO Trennwandsystem ist die moderne Lösung zur Unterteilung des Raumes. Ob im Shop-, Wellness- oder Sanitärbereich – CRISTALLO setzt interessante Akzente, schafft Atmosphäre und Ambiente in sonst eher funktional ausgerichteten Räumen. Farbiges Glas und Aluminiumprofile verbinden Design und Funktionalität zu einer nahezu grenzenlosen Gestaltungsplattform, die kaum Wünsche offen lässt.

**Glas – vielseitig und sicher**  
Der Werkstoff Glas bietet im Vergleich viele Vorteile in puncto Design, Hygiene, Funktion und Stabilität.

**Beschläge – anwenderfreundlich konzipiert**  
Als langjähriger und erfahrener Beschlagentwickler ist DORMA dem Thema der Beschläge besonders verpflichtet. Sind doch Beschläge gerade im öffentlichen Bereich vielfältigen Belastungen ausgesetzt und müssen zuverlässig und über einen langen Zeitraum funktionieren.

**Profile – flexibel und stark**  
Dank der hohen Flexibilität des Systems können vielfältige Kabinentypen realisiert werden. Die technisch ausfeilten Profile, unterteilt in Grund- und Dekorprofile, bieten dem Glas einen optisch durchgängigen und stabilen Rahmen.

die Öffnung nach außen oder innen. Der glasbündige Drehradius mindert die Finger-Quetschgefahr erheblich.  
Zusätzliches Highlight: Die Federkraft kann vor Ort eingestellt werden.

**Türverriegelung**  
Einfach und zuverlässig funktioniert die Türverriegelung im DORMA Studio Design. Mit nur einem Modell lassen sich sowohl nach innen als auch nach außen öffnende Türen realisieren. Eine Not-Entriegelung von außen und eine Frei-Besetzt-Scheibe vervollkommen das benutzerfreundliche Produkt.

## CRISTALLO Partition Wall System

The new CRISTALLO partition system is the modern solution to room division and configuration issues. Whether in shops, wellness or sanitary areas, CRISTALLO adds style, creates atmosphere and engenders ambience in otherwise rather functionally appointed rooms. Coloured glass and aluminium profiles offer a combination of creative elegance and functionality to create a virtually limitless design platform that leaves almost nothing to be desired.

**Glass – versatile and safe**  
Glass as a material offers numerous benefits compared to most other alternatives in terms of styling adaptability, hygiene, function and stability.

Toughened safety glass (TSG) or laminated safety glass (LSG) – depending on which is required – is resistant to shock, impact and scratching. Damage caused by vandalism is therefore significantly reduced. And glass inherently repels germs, dirt and graffiti, making it easy to clean.

**Fittings – designed for user friendliness**  
As a developer of architectural hardware with many years of experience and expertise, DORMA is well versed in providing appropriate fittings. Architectural hardware in public facilities is particularly exposed to significant wear and tear, and therefore has to be especially designed for reliability and a long service life.

**Profiles – flexible and strong**  
Thanks to the great flexibility of the system, it can be used to create a wide range of cubicle types. The technically sophisticated profiles, divided into basic structural and decorative types, provide the glass with a visually integral and stable frame. CRISTALLO fittings are non-handed and can be used for inward or outward opening doors.

And their glass-flush pivot radius (zero offset) significantly reduces nip hazard. An additional highlight – the spring strength of the hinges can be adjusted in situ.

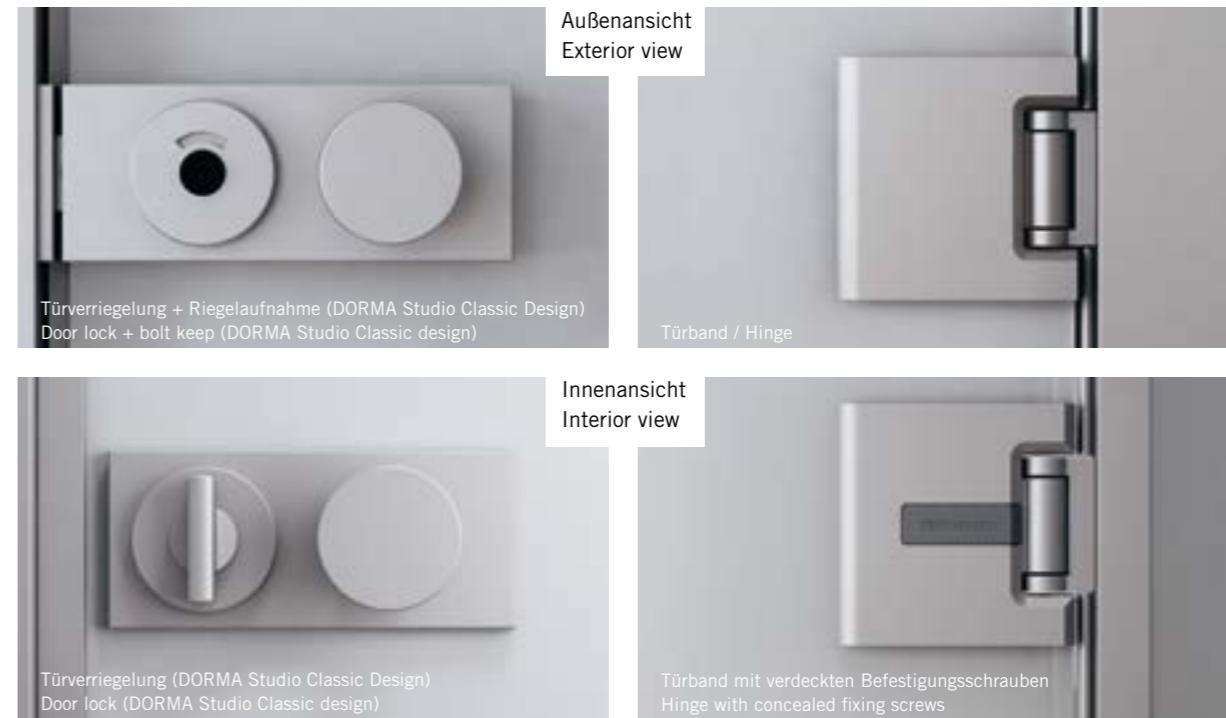
**Door lock**  
The door lock of DORMA Studio design offers simple yet reliable functionality. Just one model is needed for both inward and outward opening doors. An emergency unlocking feature allowing access from the outside and a vacant/occupied indicator is also provided to complete this user-friendly product.



CRISTALLO Verbindungsosten  
CRISTALLO interconnection post



CRISTALLO Wandanschlussprofil  
CRISTALLO Wall connection profile



Türverriegelung + Riegelaufnahme (DORMA Studio Classic Design)  
Door lock + bolt keep (DORMA Studio Classic design)

Außenansicht  
Exterior view

Türband / Hinge



Türverriegelung (DORMA Studio Classic Design)  
Door lock (DORMA Studio Classic design)

Innenansicht  
Interior view

Türband mit verdeckten Befestigungsschrauben  
Hinge with concealed fixing screws

## Das modulare Profilsystem

Basis des profilgestützten modularen Trennwandsystems CRISTALLO sind das Wandanschlussprofil und der frei im Raum stehende Verbindungsosten. Durch die in den x-, y- und z-Achsen großzügige Verstellbarkeit der Profile und den justierbaren Pfostenfuß lässt sich das System problemlos auch in eine vorhandene Architektur, z. B. bei Renovierungen, integrieren. Unregelmäßigkeiten im Bodenverlauf, Kabelkanäle und Wandvorsprünge stellen kein Hindernis dar, sondern werden durch das flexible Profilsystem berücksichtigt und fügen sich harmonisch in das Gesamtbild ein.

Klemmbare Dekorprofile sorgen für das gewünschte Design.

Stabilität wird durch das horizontale, obere Rahmenprofil als verbindendes Element zwischen Wandanschlussprofil und Verbindungsosten erreicht.

Abdeckkappen am oberen Profilende bilden den geraden Abschluss. Im Standard Farbton RAL 7037 setzen sie einen farbigen Akzent, sind jedoch auf Wunsch auch in Anlagenfarbe erhältlich. Optisch stellt CRISTALLO somit ein in sich geschlossenes System unter Wahrung hoher Diskretion dar.

Die Installation der Gläser, Klemmprofile und Schlosser erfolgt unabhängig von der Installation des Profilsystems. Die einfache Klemmtechnik ermöglicht einen problemlosen Austausch der Gläser ohne Demontage der Anlage.

### Vorteile:

- Durchgängige Optik
- Hohe Diskretion
- Großzügiger Verstellbereich in den x-, y- und z-Achsen
- Einfacher Glasaustrausch
- Beliebig erweiterbarer modularer Aufbau
- Infinitely expandable modular design

## The modular profile system

The basis of the profile-supported, modular partition wall system that makes up the CRISTALLO range is provided by the wall connection profile and the free-standing interconnection post. Thanks to generous adjustability of the profiles in the X, Y and Z axes, and the adjustable post base, the system can be integrated without problem within existing structures, e.g. for refurbishment projects. Irregularities in the floor surface, cable ducts and wall protrusions can all be readily overcome with the flexible profile system adapting accordingly to blend in harmoniously with the overall appearance of the room. Clip-over decorative profiles create the desired design effect, while stability is achieved through the integration of horizontal, top frame profiles as the interconnecting elements between the wall connection profile and the interconnection post.

**Cover capping** placed on the tops of the profiles provides the required straight-line termination. Available in standard dusty grey (RAL 7037) or optionally in the system colour, they add interest to the colour scheme. Visually speaking the CRISTALLO system creates an integrated impression while ensuring the necessary degree of privacy.

The fitting of the glass panels, clip-on profiles and locks takes place separately from the installation of the profile system. The simple clamp-fitting technology also ensures that the glass panels can be readily replaced without the need to dismantle the system.

**Advantages:**

- Integral visual impression
- High level of discretion and privacy
- Generous adjustment range in the X, Y and Z axes
- Easy glass replacement

## Beschläge

- Gefertigt aus Aluminium, wahlweise eloxiert oder pulverbeschichtet
- Für 8 bis 12 mm ESG / VSG

### Türverriegelung

- Standardausführung im DORMA Studio Classic Design
- Rechteckige Kappenform
- Außenabmessungen B 165 x H 65 x T 44,

### Türbänder

- Außenabmessungen B 165 x H 65 x T 44
- Getestet nach DIN 18 251, Klasse 3, hinsichtlich Typprüfung (50.000 Betätigungen des Riegels – bei fest montiertem Beschlag nach DIN 18 257)
- Korrosionswiderstand nach EN1670:2007, Klasse 3
- Mit abgeflachter Knopfgarnitur (Rundform – ohne Funktion), Riegelolive und Schauscheibe
- Alternativ auch im DORMA Studio Rondo Design, halbkreisförmiges Kappenende – zur Glasmitte zeigend,

### Riegelaufnahme

- Zum Aufschrauben auf das Rahmenprofil, mit 2 Langlöchern zur bauseitigen Justierung
- B 30 x H 65 x T 6

## Fittings

- Manufactured from aluminium, optionally anodised or powder-coated
- For 8 to 12 mm TSG / LSG

### Door Lock

- Standard model of DORMA Studio Classic design
- Rectangular cover shape
- External dimensions W 165 x H 65 x D 44

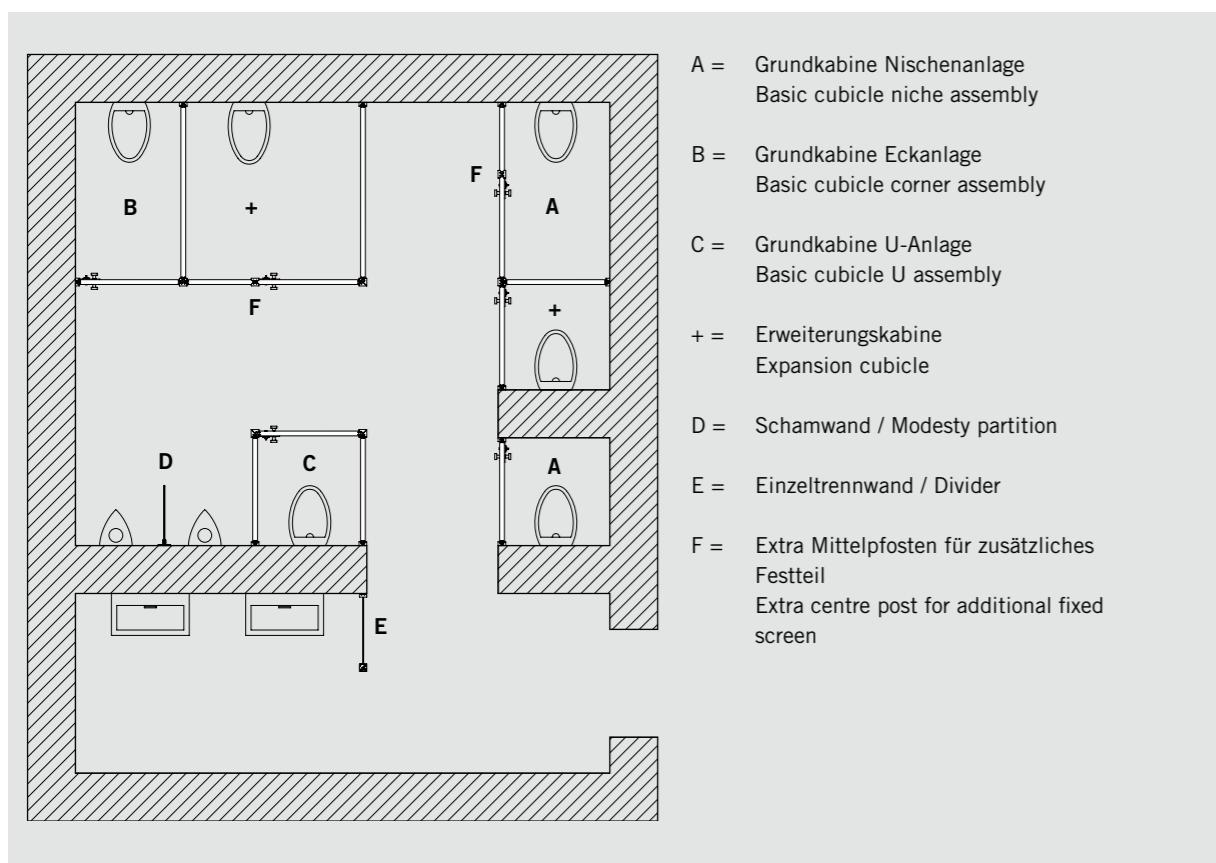
all other details as per standard design  
Outside dimensions  
W 159 x H 65 x D 44

### Hinges

- Outside dimensions W 90 x H 90 x D 6
- 300,000 successfully completed operating cycles
- Available for either inward or outward opening doors
- Secured to prevent detachment
- Spring force adjustable in situ
- max. door weight 60 kg

### Bolt keep

- Designed for screw fixing on the frame profile, with two longitudinal holes for in-situ adjustment
- W 30 x H 65 x D 6



## Kabinentypen und Kombinationen

Modular aufgebaut basiert das CRISTALLO Kabinensystem auf drei Grundkabinentypen. Unterschieden wird zwischen Grundkabinen für Nischen-, Eck- und U-Anlagen. Je nach Raumstruktur oder Absicht lässt sich die Kabinenzahl unter Hinzufügen von Erweiterungskabinen individuell ergänzen.

Extra Mittelposten für zusätzliche Festteile sorgen für eine variable Breite und ermöglichen die Integration von Familienkabinen, behindertengerechten Toiletten- oder Umkleidekabinen. Grundlage für die Kabinenplanung ist immer die vom Kunden zur Verfügung gestellte Grundskizze.

## Cubicle types and combinations

Modular design based on the CRISTALLO cubicle system with three basic cubicle types. A distinction is made between basic configurations for niche, corner and U assemblies. Depending on the room structure or requirements, the number of cabins can be individually increased through the addition of expansion cubicles.

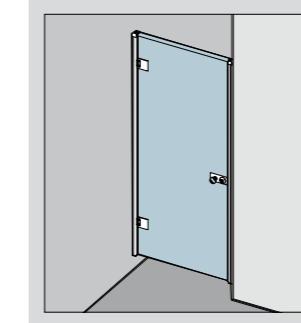
Standardmaße	
Kabinenhöhe:	2150 mm
Bodenfreiheit:	150 mm
Kabinentiefe max.:	1500 mm
Kabinenbreite max.:	1000 mm
Schamwandgröße:	500 x 900 mm

Standard measurements	
Cubicle height:	2150 mm
Ground clearance:	150 mm
Cubicle depth max.:	1500 mm
Cubicle width max.:	1000 mm
Partition panel dimension:	500 x 900 mm

## Grundkabinen

**CRISTALLO**  
**Grundkabine für Nischenanlage**  
Einzelkabine oder Basis für Reihenanlagen mit Anschluss zwischen 2 Wänden, bestehend aus 1 Türflügel

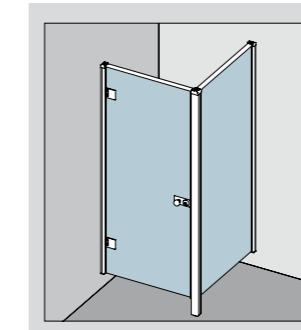
Art.-Nr. 78.902



## Basic cubicles

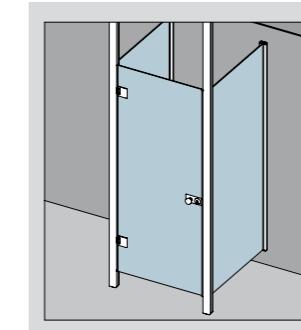
**CRISTALLO**  
**Basic cubicle for niche assembly**  
Single cubicle or basis for row configurations, with connection between 2 walls, comprising 1 door leaf.

Art. No. 78.902



**CRISTALLO**  
**Basic cubicle for corner assembly**  
Single cubicle or basis for row configurations, with connection to 1 side wall and 1 rear wall, comprising 1 door leaf and 1 partition.

Art. No. 78.903



**CRISTALLO**  
**Basic cubicle for U assembly**  
Single cubicle or basis for row configurations, with connection to 1 rear wall, comprising 1 door leaf and 2 partitions (centre post at cubicle front always with floor / ceiling installation).

Art. No. 78.904

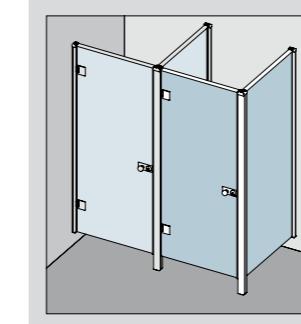
**CRISTALLO**  
**Grundkabine für U-Anlage**  
Einzelkabine oder Basis für Reihenanlagen mit Anschluss an 1 Rückwand, bestehend aus 1 Türflügel und 2 Trennwänden (Mittelposten in Kabinenfront stets mit Boden- / Deckenmontage)

Art.-Nr. 78.904

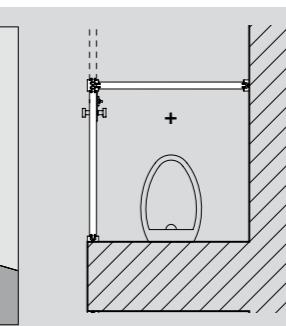
## Erweiterungskabine

**CRISTALLO**  
**Erweiterungskabine**  
zur Ausführung von Reihenanlagen in Verbindung mit einer der 3 Grundkabinen bestehend aus 1 Türflügel und 1 Trennwand

Art.-Nr. 78.905



## Additional cubicle



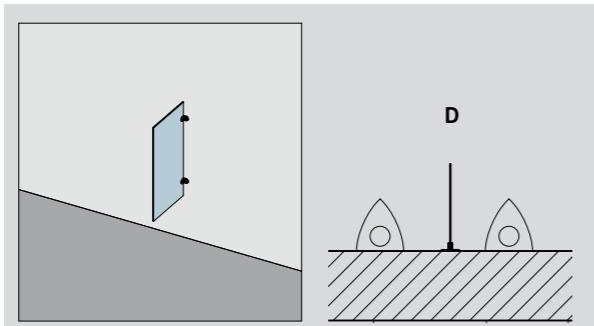
**CRISTALLO**  
**expansion cubicle**  
for the provision of row configurations, in conjunction with one of the 3 basic cubicle types, comprising 1 door leaf and 1 partition.

Art. No. 78.905

**Einzeltrennwände**

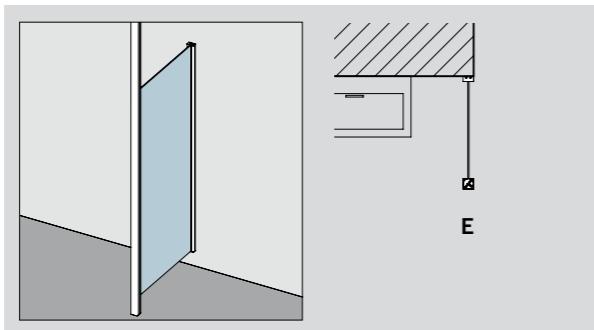
**CRISTALLO Schamwand**  
zur Abtrennung einzelner Waschplätze bzw. Urinale, bestehend aus  
1 Schamwand und  
2 Wandwinkeln

Art.-Nr. 78.906



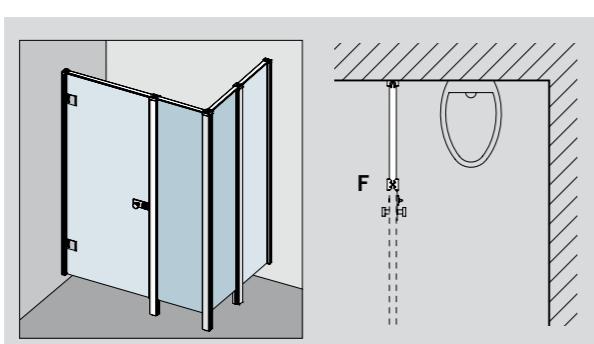
**CRISTALLO Einzeltrennwand**  
zur Abtrennung einzelner Waschplätze bzw. Urinale, bestehend aus  
1 Trennwand,  
1 Wandanschlussprofil sowie  
1 raumhohen Endpfosten

Art.-Nr. 78.907

**Gestaltungsoptionen**

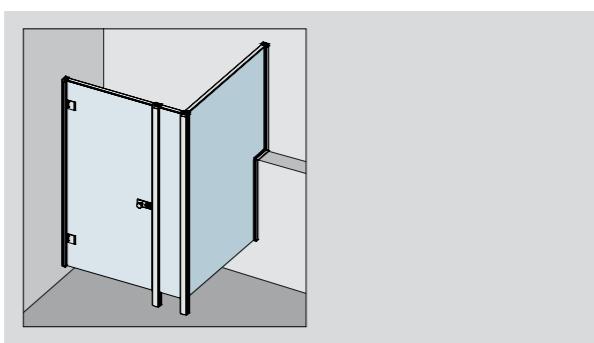
**CRISTALLO extra Mittelpfosten**  
zur Erweiterung einer Kabine (seitlich oder in der Kabinenfront) mit einem zusätzlichen Festteil, bestehend aus  
1 Mittelpfosten und 1 durchgehenden, verlängerten oberen Rahmenprofil

Art.-Nr. 78.908



**CRISTALLO Zusatzbearbeitung Wandanschlussprofile**  
zur Anbindung von Trennwänden und Festteilen an Wandvorsprünge

Art.-Nr. 78.909

**Individual partitions**

**CRISTALLO modesty partition**  
for separating individual wash basins or urinals, comprising 1 glass panel and 2 wall angle brackets.

Art. No. 78.906

**CRISTALLO divider**  
for separating individual wash basins or urinals, comprising 1 glass panel, 1 wall connection profile and 1 room-height end post.

Art. No. 78.907

**Auxiliary elements**

**CRISTALLO extra centre post**  
for expansion of a cubicle or an individual partition with an additional fixed screen, to the side or at the cubicle front, comprising 1 centre post and 1 continuous, extended top frame profile.

Art. No. 78.908

**CRISTALLO Additional machining / preparation of wall connection profiles** for connecting partitions and fixed screens to wall projections.

Art. No. 78.909

**Glasdesign**

Das CRISTALLO Programm beinhaltet drei Standard-Glasausführungen, die normgerecht gemäß DIN EN 12150 (ESG), bzw. EN ISO 12543 (VSG aus 2 x ESG) alle Anforderungen an Widerstandsfähigkeit und Blickdichtheit erfüllen. Dank der keramischen und somit extrem unempfindlichen Oberfläche setzt DORMA auf den Werkstoff Glas in der modernen Raumplanung.

Wählen Sie aus zwei ESG-Ausführungen und der Alternative Verbund Sicherheitsglas.

Neben den vier Standardfarben sind auf Anfrage auch Sonderfarben und andere Glasdicken möglich. Das Glasdesign kann passend zur Innenarchitektur individuell gestaltet werden.

**Glass design**

The CRISTALLO range contains three translucent glass designs that satisfy all the usual requirements in terms of resistance and concealment. Each model is manufactured in accordance with the exacting specifications of DIN EN 12150 (TSG), resp. EN ISO 12543 (LSG out of 2 x TSG). With the provision of an extremely tough ceramic coating, glass elements from DORMA are

unbeatable in terms of their suitability for modern sanitary planning. You can choose from two TSG designs and the unique alternative of laminated safety glass. Aside from the four standard colours, special colours and other glass thicknesses can also be provided on request. The glass design can be individually adapted to suit the interior décor and architecture.

**Standard-Glasdesigns / Standard glass designs**

**ESG 8 mm**  
strukturiert Listral SR200, einseitig vollflächig einbrennlackiert

**ESG 8 mm**  
Einscheibensicherheitsglas, plan, einseitig vollflächig einbrennlackiert

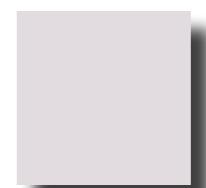
**VSG 11,52 mm**

aus 2 x 5 mm ESG plan, eine Scheibe zur Folienseite vollflächig einbrennlackiert

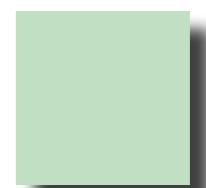
**TSG 8 mm**  
textured Listral SR200, stove-enamelled, total single sided coverage

**TSG 8 mm**  
plain toughened safety glass, stove-enamelled, total single sided coverage

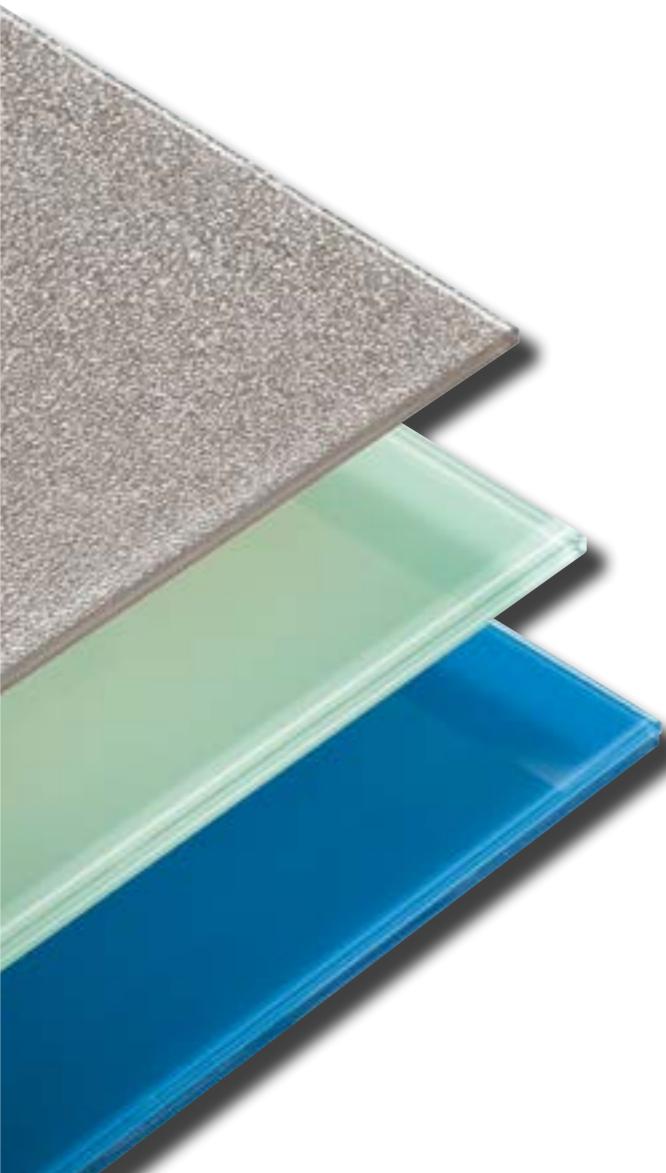
**LSG 11,52 mm**  
comprising 2 x 5 mm TSG sheets, plain, one sheet stove-enamelled, total coverage on the sandwich face

**Standard-Glasfarben / Standard glass colours**

Fenstergrau  
ähnlich RAL 7040  
Window grey  
sim. to RAL 7040



Weißgrün  
ähnlich RAL 6019  
Pastel green  
sim. to RAL 6019



Fernblau  
ähnlich RAL 5023  
Distant blue  
sim. to RAL 5023

Die Druckfarben der Oberflächen sind nicht 100% farbverbindlich. Geringe Farbabweichungen können produktionsbedingt nicht ausgeschlossen werden.

The printed colours indicating the surface finishes are not 100% true, but do provide a useful guide. Due to production-related fluctuations, slight colour deviations cannot be excluded.

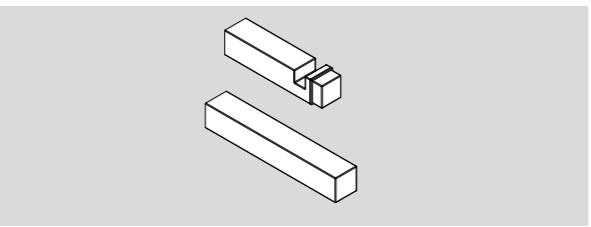
**Zubehör**

**WC-Papierrollenhalter**  
für Wandmontage  
**Art. Nr. 78.501**



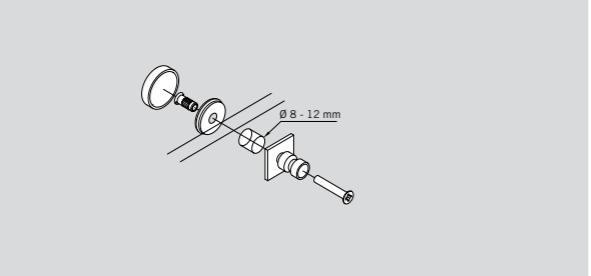
**WC-Bürstengarnitur**  
für Wandmontage  
(Glasmontage nicht möglich)  
**Art. Nr. 78.503**

**Kleiderhaken mit Türstopper**  
für Wandmontage  
**Art. Nr. 78.500**

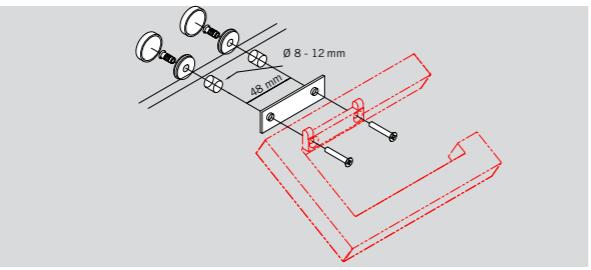


**Reserverollenhalter**  
für Wandmontage  
**Art. Nr. 78.502**

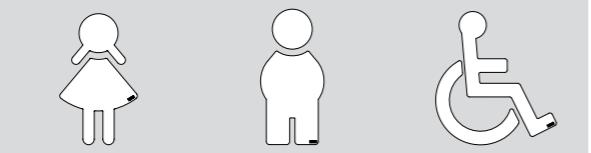
**Glasbefestigungen**  
Set bestehend aus 10 Glasbefestigungseinheiten für die Artikel 78.500 (Kleiderhaken/Türstopper) und 78.502 (Reservepapierhalter). Geeignet für Glasdicken 8 mm bis einschl. 12 mm. HEWI 95 felsgrau  
**Art. Nr. 78.504**



**Glasbefestigungen**  
Set bestehend aus 10 Glasbefestigungseinheiten für den Artikel 78.501 (WC-Papierrollenhalter). Geeignet für Glasdicken 8 mm bis einschl. 12 mm. HEWI 95 felsgrau  
**Art. Nr. 78.508**

**Beschichtungssymbole**

**Beschichtungssymbol**  
selbstklebend  
**Frau, Art. Nr. 78.506**  
**Mann, Art. Nr. 78.505**  
**Rollstuhl, Art. Nr. 78.507**

**Accessories**

**Toilet paper holder**  
for wall mounting  
**Art. No. 78.501**

**Toilet brush unit**  
for wall mounting  
(glass fixing not possible)  
**Art. No. 78.503**

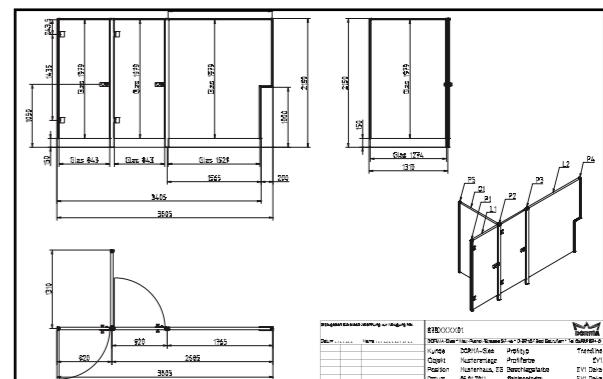
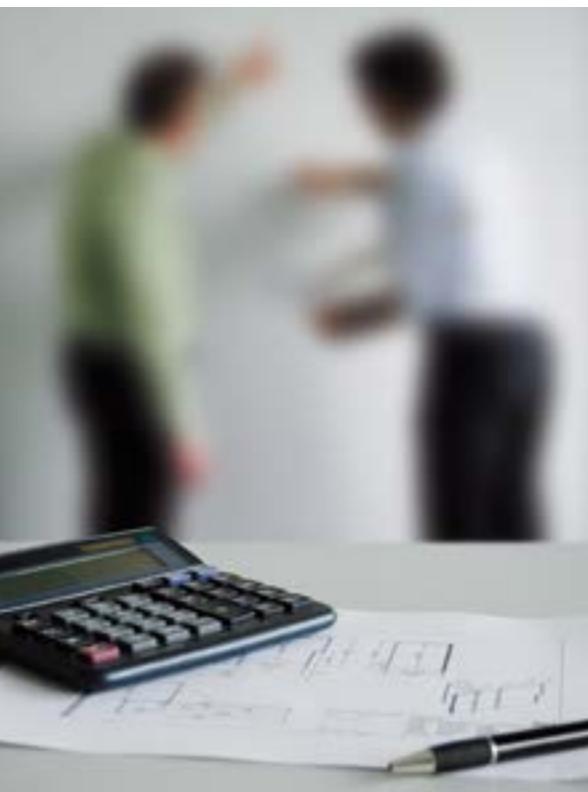
**Coat hook**  
with integrated door stopper  
for wall mounting  
**Art. No. 78.500**

**Spare roll holder**  
for wall mounting  
**Art. No. 78.502**

**Fixings for glass mounting**  
Set comprising 10 glass fixing units for the items 78.500 (coat hook/door stopper) and 78.502 (spare roll holder) to glass. Suitable for 8 mm to 12 mm glass thickness.  
HEWI 95 stone grey  
**Art. No. 78.504**

**Fixings for glass mounting**  
Set comprising 10 glass fixing units for the item 78.501 (toilet paper holder). Suitable for 8 mm to 12 mm glass thickness.  
HEWI 95 stone grey  
**Art. No. 78.508**

**Symbol** self-adhesive  
female, **Art. No. 78.506**  
male, **Art. No. 78.505**  
wheelchair,  
**Art. No. 78.507**

**Erfolgreiche Zusammenarbeit**

Funktionalität und Design im perfekten Zusammenspiel ist die Herausforderung, der sich das Unternehmen DORMA täglich stellt.

Gutes Design, technische Ansprüche und Forderungen sind einem steten Wandel unterworfen. Die einfache Austauschbarkeit der Gläser und die damit verbundene Veränderbarkeit des Designs treffen den Zeitgeist.

Neue Materialien, neue Bearbeitungstechniken, vereinfachte Montage, optimiertes Handling – um auch hier mit der Zeit zu gehen, hält DORMA alle notwendigen technischen Informationen, ausführliche Unterlagen und Richtlinien (z.B. für die Beurteilung der visuellen Qualität der Siebdruckscheibe) für seine Kunden bereit.

Der Dialog mit dem Kunden und die von ihm zur Verfügung gestellte Grundskizze bilden das Fundament für eine erfolgreiche Zusammenarbeit.

Zur Veranschaulichung stehen auf Wunsch Tischmuster zur Verfügung. Diese sind erhältlich als Bausatz, anhand dessen die Systematik und das Zusammenspiel der Komponenten nachvollziehbar werden oder als fertig montierte Miniaturanlage.

Fragen Sie gern an!

Harmonising functionality and design within a perfect whole is one of the challenges that DORMA faces on a daily basis.

Tastes, technical demands and general requirements are constantly changing. The simple replaceability of the glass panels and the changes in design that can therefore be implemented are very much in keeping with the times, ensuring that styles can be kept constantly up to date.

New materials, advanced processing techniques, simplified installation and optimised handling – in order to keep up with the times, DORMA is able to offer users all the necessary technical information with detailed documentation

and guidelines (e.g. for the assessment of the visual quality of the screen-printed pane).

Dialogue with the customer and the customer's basic layout drawing provide the basis for successful cooperation.

If you wish to see what we can offer, we will be glad to send you tabletop samples. These are provided in kit form, enabling you to examine the system and the interplay of the components for yourselves. Demo units can also be provided in the form of a miniature system.

Just send us your requirements!

**gral**

**gral**

Eine Marke der DORMA Gruppe  
A DORMA Group Trademark

Glasbeschlagtechnik  
Glass fittings and accessories  
DORMA-Glas GmbH  
Postfach 3268  
D-32076 Bad Salzuflen  
Max-Planck-Straße 33–45  
D-32107 Bad Salzuflen  
Tel. +49 5222 924-0  
Fax +49 5222 21009  
[www.dorma-glas.com](http://www.dorma-glas.com)